

*Alt Jena*

SPEISEKARTE



# Alt Jena

## DAS WIRTSHAUS

Markt 9 • 07743 Jena • Tel.: 0 36 41 - 22 43 482  
E-Mail: [info@alt-jena.de](mailto:info@alt-jena.de) • [www.alt-jena.de](http://www.alt-jena.de)

### Öffnungszeiten

Montag:

Ruhetag

Dienstag - Samstag:  
Küche

11:30 Uhr - 22:00 Uhr  
11:30 Uhr - 14:00 Uhr  
17:30 Uhr - 20:30 Uhr

Sonntag:  
Küche

11:30 Uhr - 16:00 Uhr  
11:30 Uhr - 14:30 Uhr





# SPEISEKARTE

*Das Alt Jena ist ein historisches Wirtshaus mit langer Geschichte.*

Bereits 1885 wurde in diesem Gebäude durch Christian Bicking eine Gaststube betrieben. Diese befand sich bis 1949 im Familienbesitz und firmierte unter „Augustinerbräu“. Weil es danach nicht mehr möglich war, Bier aus der Münchner Traditionsbrauerei zu beziehen, wurde das Wirtshaus in Bickings Gasthaus umbenannt.

1956 wandelte sich, wie damals üblich, die Gaststube zur volkseigenen HO-Kommissionsgaststätte „Alt Jena“. Im Jahr 1985 wurde das „Alt Jena“ der Carl-Zeiss-Stiftung übereignet und mit tatkräftiger Unterstützung der Interessengemeinschaft „Territoriale Rationalisierung“ zu einem Schmuckstück umgebaut.

Schließlich feierte das Haus nach Renovierungsarbeiten im Mai 2021 Wiedereröffnung, wobei der ehrwürdige Charme der Gaststube mit all seinen historischen Fotos an den Wänden beibehalten wurde.

Quelle: „Das Wirtshaus ist ein feiner Platz“ von Heinz Voigt ISBN: 9783944829067

Herausgeber : FORMAT Druckerei & Verlagsgesellschaft mbH; 1., Aufl. Edition (25. November 2013)

*Speisen*

## Suppe

Tomaten-Sahne-Süppchen <sup>2</sup>	5,00 €
Soljanka <sup>2, 7, 12, 15, 20, 26</sup>	5,50 €
Kraftbrühe vom Tafelspitz <sup>1, 2, 3, 24</sup> mit Kräuterpfannkuchenstreifen	5,50 €

## Salate

Kleiner/Großer Salatteller <sup>2, 8, 16, 19, 24</sup> aus Blattsalat-Mix und Hausdressing	6,50 € / 9,60 €
Mix aus Blattsalaten <sup>8, 10, 11, 14</sup> mit Rucola, Eisbergsalat, Lollo Rosso und gebratenem Zander oder sautierten Hähnchenstreifen dazu Haus-Dressing	13,60 €

## Vorspeisen

Feines Würzfleisch <sup>1, 2, 24</sup> mit Käse überbacken und Toast	6,90 €
Gebackener Schafskäse <sup>1</sup> mit Tomatensugo, Rucolasträußchen und Baguette	8,00 €
Tomate mit Mozzarella <sup>1, 2, 24</sup> dazu Baguette	8,30 €

## Vegetarisch

Pesto-Graupenrisotto <sup>1, 2, 6</sup> mit Zucchini, Champignons und Mandeln auf Rucolabett	9,90 €
Gemüsecurry <sup>1, 19</sup> mit Kokossauce und Reismudeln	10,60 €

## *Hauspezialitäten*

<b>Gebratene Filetrotwurst</b> <sup>1, 3, 7, 8, 16, 19, 25</sup> mit Zwiebelringen und Setzei auf geröstetem Bauernbrot	8,90 €
<b>Bauernfrühstück</b> <sup>3, 8, 12, 16, 19, 25</sup> Bratkartoffeln mit Schinken, Ei und saurem Gemüse	10,60 €
<b>Thüringer Schweinekopfsülze</b> <sup>7, 16, 19, 25, 26, 27</sup> mit Zwiebel-Gurken-Vinaigrette, Bratkartoffeln und Salatbeilage	11,10 €
<b>Eisbein</b> <sup>7, 8, 12, 25</sup> mit Sauerkraut und Kartoffeln	12,70 €
<b>Thüringer Rostbrätchen</b> <sup>7, 8, 16, 19, 25</sup> mit Bratkartoffeln und in Bier geschwenkten Zwiebeln	13,20 €
<b>Schwarzbierfleisch „Alt Jena“</b> <sup>1, 2, 3, 16, 19, 27</sup> in Schwarzbier geschmorte Stücken vom Schweinekamm mit Kümmel und Majoran, dazu deftiges Sauerkraut und Rösti	14,00 €
<b>Schweineschnitzel nach Wiener Art</b> <sup>1, 2, 3</sup> mit Zitrone, Buttergemüse und Steakhouse-Pommes	14,20 €
<b>Hähnchenbrust Caprese</b> <sup>1, 2, 3</sup> mit Tomaten und Mozzarella überbacken an Weißweinsauce mit Brokkoli und Bandnudeln	14,90 €
<b>Zarter Tafelspitz</b> <sup>1, 2, 7, 20</sup> mit Meerrettichsauce, Salatbeilage und Thüringer Klößen	15,20 €
<b>Geschnetzeltes aus der Pfanne</b> <sup>1</sup> Schweinefiletstreifen mit Zwiebeln und Pilzen in Pfeffersauce und Röstitaler	15,50 €
<b>Hausgulasch „Alt Jena“</b> <sup>1, 2, 3, 7, 12, 20</sup> deftiges Rindergulasch mit Semmelknödeln und Salatbeilage	16,20 €
<b>Rinderroulade nach Omas altem Rezept</b> <sup>1, 2, 7, 8, 12, 16, 20, 25, 26, 27</sup> mit Apfelrotkohl und Thüringer Klößen	17,50 €

---

## *Fischgericht*

<b>Rotbarschfilet</b> <sup>2, 10, 24</sup> mit mexikanischem Gemüse, Rosmarin-Kartoffeln und Kräuterbutter	16,90 €
<b>Gebratenes Zanderfilet</b> <sup>1, 3, 15</sup> mit provenzalischem Gemüse und Spirellis	17,10 €

---

## *Für unsere Kleinen*

<b>Spirellis mit Tomatensauce</b> <sup>1, 3, 7</sup>	5,40 €
<b>Kloß mit Bratensauce und Rotkohl</b> <sup>1, 2, 3, 7, 12, 20</sup>	5,40 €
<b>Kartoffelpuffer mit Apfelmus und Zucker</b> <sup>16, 26</sup>	5,40 €
<b>Chicken Nuggets mit Pommes</b>	6,50 €

---

## *Desserts*

<b>Gemischtes Eis</b> <sup>2, 15, 16, 24, 26</sup> Schoko-, Vanille und Erdbeereis mit Sahne	5,00 €
<b>Panna Cotta mit Himbeerragout</b> <sup>1, 2, 4, 6, 24, 26</sup>	5,30 €
<b>Schweden-Eisbecher</b> <sup>2, 15, 16, 24, 26</sup> Vanilleeis mit Apfelmus und Sahne	6,50 €

*Getränke*



## Aperitifs

Martini bianco	5 cl	4,00 €
Aperol Spritz	0,2 l	6,50 €
Wildberry Lillet	0,2l	7,00 €

## Alkoholfreies

### THÜRINGER WALDQUELL

Mineralwasser sprudel, medium, still	0,25 l	2,20 €
	0,75 l	5,50 €
Tonic Water <sup>22</sup>	0,2 l	2,30 €
	0,4 l	3,90 €
Bitter Lemon <sup>22, 27</sup>	0,2 l	2,30 €
	0,4 l	3,90 €
Ginger Ale <sup>15, 27</sup>	0,2 l	2,30 €
	0,4 l	3,90 €
Vita Zitronen-Limonade <sup>15, 18, 25</sup>	0,2 l	2,30 €
	0,4 l	3,90 €
Vita Orangen-Limonade <sup>15, 19, 27</sup>	0,2 l	2,30 €
	0,4 l	3,90 €
Vita Cola pur <sup>15, 18 25</sup> oder zuckerfrei	0,2 l	2,30 €
	0,4 l	3,90 €

## FRUCHTSÄFTE UND NEKTARE

Apfelsaft	0,2 l	2,30 €
	0,4 l	3,90 €
Bananennektar	0,2 l	2,30 €
	0,4 l	3,90 €
Grapefruitsaft	0,2 l	2,30 €
	0,4 l	3,90 €
Johannisbeernektar	0,2 l	2,30 €
	0,4 l	3,90 €
Kirsch-Bananensaft	0,2 l	2,30 €
	0,4 l	3,90 €
Orangensaft	0,2 l	2,30 €
	0,4 l	3,90 €
Sauerkirschnektar	0,2 l	2,30 €
	0,4 l	3,90 €
Saftschorle	0,2 l	2,10 €
	0,4 l	3,60 €

# Bier

---

## VOM FASS

Köstritzer Edelpils	0,3 l	3,30 €
	0,5 l	4,70 €
Köstritzer Schwarzbier	0,3 l	3,30 €
	0,5 l	4,70 €
Köstritzer Kellerbier	0,3 l	3,30 €
	0,5 l	4,70 €
Jever Pils	0,3 l	3,30 €
	0,5 l	4,70 €
Benediktiner Weißbier	0,3 l	3,30 €
	0,5 l	4,70 €

## AUS DER FLASCHE

Benediktiner Hell	0,5 l	4,70 €
Benediktiner Weißbier Dunkel	0,5 l	4,70 €
Benediktiner Weißbier alkoholfrei	0,5 l	4,70 €
Jever Fun (alkoholfrei)	0,33 l	3,30 €

## BIERMISCHGETRÄNKE

Radler, Diesel <sup>15, 18, 25, 27</sup>	0,3 l	3,10 €
	0,5 l	4,50 €
Cola-Weizen <sup>15, 18, 25</sup>	0,3 l	3,10 €
	0,5 l	4,50 €
Bananen-Weizen	0,3 l	3,10 €
	0,5 l	4,40 €

## WEISSWEIN

### 2021 Kerner, lieblich

0,2 l	5,00 €
0,5 l	12,50 €
1,00 l	27,50 €

Deutscher Wein, Weinhaus Andreas Clauß, Saale – Unstrut  
frischer, süßer Kerner der durchaus an Riesling erinnert, mit tollen, exotischen  
Fruchtaromen, die elegante Säure lässt die Süße in herrlicher Harmonie erscheinen

### 2021 Riesling, trocken <sup>12</sup>

0,2 l	5,20 €
0,5 l	13,00 €
1,00 l	26,00 €

Deutscher Qualitätswein, Thüringer Weingut Bad Sulza, Saale – Unstrut  
zartes Bukett, im Hintergrund feiner Aprikosenduft, wilder Weinbergpfirsich,  
typische Rieslingsäure

### 2021 Bacchus, trocken „Jenaer Grafenberg“

0,2 l	5,50 €
0,5 l	13,50 €
1,00 l	27,50 €

Deutscher Qualitätswein, Thüringer Weingut Bad Sulza, Saale – Unstrut  
fruchtiger, trockener Weißwein, mit harmonisch-milder Säure, feines Aromaspiel  
in Richtung Holunderblüte

### 2021 Weißburgunder, trocken

0,2 l	6,00 €
0,5 l	14,60 €
1,00 l	28,00 €

Deutscher Qualitätswein, Thüringer Weingut Bad Sulza, Saale – Unstrut  
feingliedriges, weiches Burgunderbukett (Apfel, reife Birnen), elegantes Säurespiel,  
kräftiger Weißwein, ein Saale-Unstrut Klassiker

### 2021 Castello di Auerstedt, feinfruchtig

0,2 l	6,80 €
0,5 l	16,50 €
0,75 l	25,60 €

Deutscher Qualitätswein, Weingut Bad Sulza, Saale – Unstrut  
Cuvée aus Ortega, Müller-Thurgau und Kerner weicher, saftiger, fruchtbetonter Weißwein

## ROSÉWEIN

### 2021 ROSÉ, trocken

0,2l	5,20 €
0,5l	13,00 €
1,00 l	26,00 €

Deutscher Qualitätswein, Weingut Bad Sulza, Saale – Unstrut  
Die Rebsorten Frühburgunder, Dornfelder und Regent sind die Grundlage für diesen erfrischenden Roséwein

## ROTWEINE

### 2020 Regent, halbtrocken

0,2 l	6,40 €
0,5 l	16,00 €
0,75 l	24,00 €

Deutscher Wein, Thüringer Weingut Bad Sulza, Saale – Unstrut  
kräftig-dunkle Farbe, dichter, würziger Rotwein, harmonische Restsüße

### 2020 Cabernet Dorsa, trocken

0,2 l	6,60 €
0,5 l	16,50 €
0,75 l	24,50 €

Deutscher Qualitätswein, Weinhaus Andreas Clauß, Saale – Unstrut  
Diese Sorte wurde 1971 an der Weinbauschule Weinsberg aus den bekannten Sorten Dornfelder und Lemberger gezüchtet. Dunkler, gehaltvoller Rotweintyp, bei harmonischen Gerbstoffen und voller Frucht (dunkle Waldbeeren)

### 2021 Frühburgunder, trocken

0,2 l	7,50 €
0,5 l	17,50 €
0,75 l	29,50 €

Deutscher Qualitätswein, Thüringer Weingut Bad Sulza, Saale – Unstrut  
Der Geruch erinnert an rote Früchte wie Erdbeere, Himbeere und Johannisbeere, auch an Veilchen. Im Geschmack ist der Rotwein fruchtig, mit einem Anflug an Bittermandel und mit moderater Tanninstruktur (milde Gerbstoffe)

2021 Herzog von Auerstedt, trocken

0,2 l	8,20 €
0,5 l	20,50 €
0,75 l	30,00 €

Deutscher Qualitätswein, Thüringer Weingut Bad Sulza, Saale – Unstrut

Cuvée aus Regent, Acolon, Cabertin

kräftig dunkle Farbe; dichter, würziger Wein; im Duft Brombeere und Heidelbeere, feiner Gerbstoff im Geschmack, leicht südländischer Charakter

2020 Nero d 'Avola, trocken „Corte dei Mori“

0,2 l	6,50 €
0,5 l	16,20 €
0,75 l	24,30 €

IGT, Cantine Minini, Sizilien

Wein aus der typisch sizilianischen Rebsorte Nero d 'Avola, mittleres Rubin, kräftiges Bukett, jugendlich weiche Frucht, harmonisch, reife Kirschtöne, saftig, ein Hauch von Eukalyptus

*Liebe Gäste, bitte beachten Sie, dass Wein ein Naturprodukt ist und daher nur begrenzt zur Verfügung steht. Sollte also einmal ein Jahrgang nicht mehr zur Verfügung stehen, servieren wir den Nachfolger oder bemühen uns um gleichwertigen Ersatz.*



## **WEINHALTIGE MIXGETRÄNKE**

Weißweinschorle	0,2 l	4,50 €
Rotweinschorle	0,2 l	4,50 €

## **SEKT UND PROSECCO**

Rotkäppchen		
trocken, halbtrocken, alkoholfrei		
	0,1 l	3,00 €
	0,75 l	18,50 €
Secco Frizzante		
	0,1 l	2,80 €
	0,75 l	16,50 €

## Heißgetränke

---

Tasse Espresso <sup>18</sup>	2,20 €
Tasse Espresso doppelt <sup>18</sup>	3,00 €
Tasse Kaffee <sup>18</sup>	2,20 €
Pott Kaffee <sup>18</sup>	3,00 €
Tasse Cappuccino <sup>18</sup>	2,80 €
Tasse Milchkaffee <sup>18</sup>	3,00 €
Glas Latte Macchiato <sup>18</sup>	3,50 €

Unsere Kaffeespezialitäten werden Ihnen präsentiert von

**Seeberger**  
KAFFEE RÖSTEREI 1844

Glas Heiße Schokolade	2,80 €
mit Sahne	+0,10 €
Glas Glühwein rot oder weiß	4,00 €
Glas Grog (mit Havana Club Especial 5 Jahre)	4,00 €

## TEE IM GLAS

Maybe Baby

1,80 €

Bio-Früchtetee

Mit dieser verführerischen Mischung aus Hibiskus, Sultaninen, Ananas, Erdbeere und anderen Bio-Früchtchen überzeugen nicht nur Süßholzraspler zu jeder Jahreszeit. Geschmack: fruchtig, süß.

Heidi's Delight

1,80 €

Bio-Bergkräuter

Erfrischend wie ein Bergbach, würzig wie eine Almwiese: Dieser Kräutertee mit Pfefferminze, Zitronenmelisse und Apfel macht Lust auf die Schweizer Alpen. Geschmack: minzig, blumig.

Master Mint

1,80 €

Bio-Pfefferminze (100%)

Erst Ende des 17. Jahrhunderts auch in Europa bekannt geworden, erfrischt die Minze seither dank ihres starken Mentholgehalts. Geschmack: minzig, frisch.

High Darling

1,80 €

Bio-Darjeeling (100%)

Nimmst Du noch einen Tee, Darling? Dieser erst- klassige Darjeeling überzeugt durch seine lässige Eleganz. Tief durchatmen, einen Schluck nehmen und die Welt ist in Ordnung! Geschmack: leicht, herb.

Unsere Teespezialitäten werden Ihnen präsentiert von



# Spirituoſen

---

## GRAPPA & OBSTBRÄNDE

Nordhäuser Doppelkorn 38 %	2 cl	2,50 €
	4 cl	4,50 €
Absolut Vodka 40 %	2 cl	2,50 €
	4 cl	4,50 €
Ciroc Vodka (französiſcher Vodka aus Trauben)	2cl	3,50 €
	4cl	5,00 €
Grappa 40 % (weiß oder braun)	2 cl	2,50 €
	4 cl	4,50 €
Fahner Frucht Williamsbirne 40 %	2 cl	2,70 €
	4 cl	4,70 €
Fahner Frucht Mirabelle 40%	2 cl	2,70 €
	4 cl	4,70 €
Fahner Frucht Kirschwasser 40%	2 cl	2,70 €
	4 cl	4,70 €

## DIGESTIVE & KRÄUTERLIKÖRE

Ramazotti	2 cl	3,00 €
	4 cl	5,50 €
Aromatique (Thüringer Kräuterlikör)	2 cl	2,50 €
	4 cl	4,50 €
Jägermeister	2 cl	2,50 €
	4 cl	4,50 €
Malteser Kreuz	2 cl	3,00 €
	4 cl	5,50 €
Underberg Flasche	2 cl	2,50 €

## LIKÖRE

Nordhäuser Saure Kirsche

2 cl 1,80 €

4 cl 3,00 €

Nordhäuser Pfefferminz

2 cl 1,80 €

4 cl 3,00 €

Bailey´s

2 cl 2,20 €

4 cl 3,70 €

## WEINBRAND

Wilthener Goldkrone 32 %

2 cl 2,00 €

4 cl 3,50 €

## WHISKEY

Tullamore Dew

2 cl 2,70 €

4 cl 4,80 €

Glenlivet

2 cl 3,20 €

4 cl 6,00 €

Glenmoreangie Single Malt 10 years old

2 cl 3,70 €

4 cl 6,80 €

## **ENTHALTENE ALLERGENE STOFFE:**

- 1.) Glutenthaltige Getreide  
(Weizen, Roggen, Hafer, Gerste, Dinkel, Kamut oder Hybridstämme davon)  
sowie daraus hergestellte Produkte)
- 2.) Milch und daraus hergestellte Produkte  
(einschließlich Laktose = Milchzucker)
- 3.) Eier und daraus hergestellte Produkte
- 4.) Soja und daraus hergestellte Produkte
- 5.) Erdnüsse und daraus hergestellte Produkte
- 6.) Schalenfrüchte  
(Haselnuss, Mandel, Walnuss, Cashewkern, Pecannuss, Paranuss, Pistazie,  
Macadamianuss und Queenslandnuss sowie daraus hergestellte Produkte)
- 7.) Sellerie und daraus hergestellte Produkte
- 8.) Senf und daraus hergestellte Produkte
- 9.) Krebstiere und daraus hergestellte Produkte
- 10.) Fisch und daraus hergestellte Produkte
- 11.) Sesamsamen und daraus hergestellte Produkte
- 12.) Schwefeldioxid (SO<sub>2</sub>) und Sulfite in einer Konzentration von mehr als  
10 Milligramm pro Kilogramm oder 10 Milligramm pro Liter als SO<sub>2</sub>  
angegeben
- 13.) Lupinen und daraus hergestellte Erzeugnisse
- 14.) Weichtiere (Mollusken) und daraus hergestellte Produkte

## **ENTHALTENE ZUSATZSTOFFE:**

- 15.) mit Farbstoff
- 16.) mit Konservierungsstoff
- 17.) mit Geschmacksverstärker
- 18.) mit Koffein
- 19.) mit Antioxidationsmittel
- 20.) geschwefelt
- 21.) geschwärzt
- 22.) chininhaltig
- 23.) mit Aspartam (enthält eine Phenylalaninquelle)
- 24.) mit Milcheiweiß
- 25.) mit Phosphat
- 26.) mit Süßungsmitteln
- 27.) mit Säuerungsmitteln
- 28.) taurinhaltig